

D7

POSITIVO BALANCE EN LA ZONA 04-05

Gebro: Recuperando especies robadas

Perfiles

NANCY IRIARTE P10-11

“El arte está al servicio de todo el mundo”



LA HUELLA HISTÓRICA DE LA IGLESIA DE LA SERENA



ARCHIVOS QUE HABLAN

➔ El arzobispado cuenta con una documentación privilegiada que guarda miles de documentos respaldados digitalmente y que dan cuenta del quehacer de la arquidiócesis desde hace tiempos pretéritos.

Oscar Rosales Cid
La Serena

E

s una verdadera biblioteca que guarda los pasos de la Arquidiócesis de La Serena durante su historia y que da cuenta no solo de archivos de bautizos, casamientos, primeras comuniones, sino que también documentación del quehacer de los arzobispos que han pasado por la iglesia.

Si bien era conocido, como ocurre en la Iglesia Católica en general, que cuentan con un sinnúmero de archivos, acá se dio un paso más adelante al postular a un proyecto que finalmente fue financiado por el Fondart regional denominado "Documentación y Conservación del Archivo Histórico del Arzobispado de La Serena".

La idea fue conservar el valor histórico y patrimonial, cuyo proceso se cerró con una ceremonia que se realizó el hall principal del arzobispado y que fue encabezado por monseñor René Rebolledo

El objetivo principal fue dar valor a las colecciones históricas del Arzobispado, a través de una intervención integral de documentación, conservación y difusión de los archivos patrimoniales.

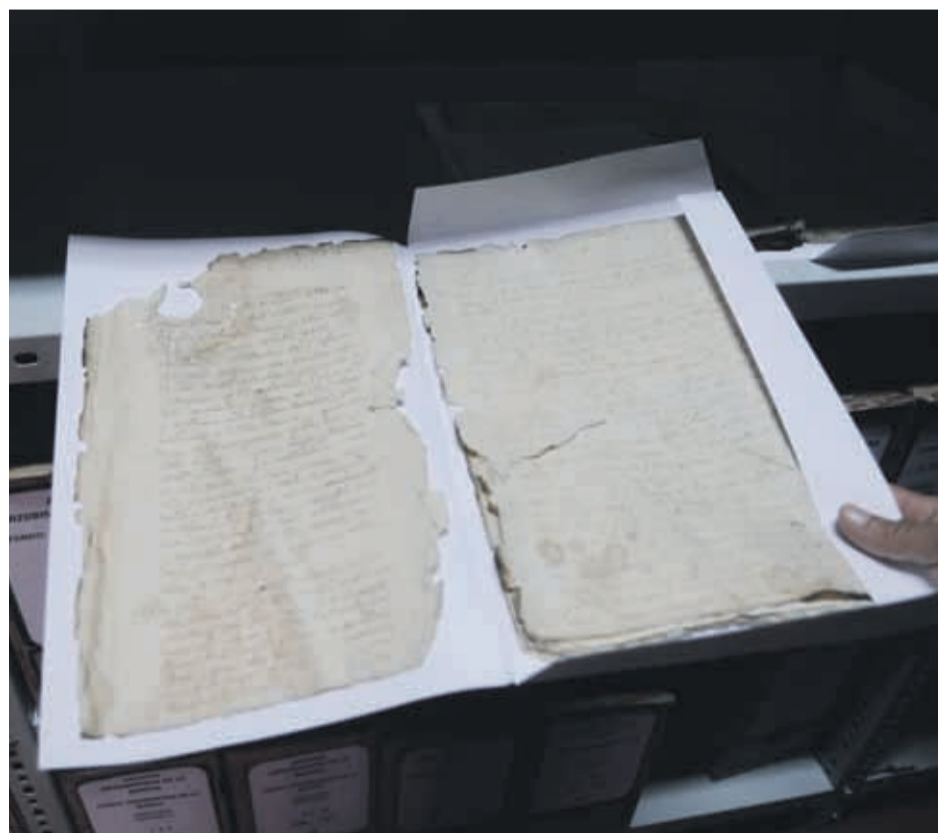
El proyecto permitió ordenar los documentos, para luego entregar una conservación adecuada mediante un estudio climático de las condiciones del lugar donde se resguardarán los archivos y así poder dar a conocer a la comunidad en general la existencia de la documentación. Todo esto fue posible gracias a la alianza estratégica con el Consejo Nacional de las Culturas y las Artes, mediante su programa de Conservación y Difusión del Patrimonio y el Fondart 2014.

El archivo digital ha quedado respaldado debidamente, en tanto que el material original, que componen carpetas, documentos, hojas y libros, están dispuestos en una dependencia especial con doble puerta al interior del arzobispado.

Hay personas encargadas de continuar con los archivos, como el quehacer de monseñor Manuel Donoso en su larga estadía encabezando los destinos de la arquidiócesis,



Archivos de las distintas parroquias de la Arquidiócesis de La Serena son los que se guardan en una sala especial, con una clara clasificación y de fácil acceso.



Muchos de los documentos están escritos de puño y letra de los propios sacerdotes o arzobispos que han guiado los rumbos de la Iglesia Católica en la zona.

en cuya documentación se trabaja en la actualidad y que incluso aún no tiene rol.

En este espacio hay importante documentación de los arzobispos que han pasado

por esta ciudad, siendo la documentación más antigua la que corresponde a monseñor José Agustín de la Sierra, cuyo período abarcó entre 1844 y 1851. Aunque estos no son los

documentos más antiguos, ya que estos archivos conservan partidas de bautismo, por ejemplo, del año 1645.

Pero también se encuentran documentos de monseñor

Justo Donoso, quien encabezó la Iglesia entre 1858 y 1868, siendo sucedido, según los registros, por monseñor Manuel Orrego Salas, quien se hizo cargo desde 1868 hasta 1887. Posteriormente asumió monseñor Florencio Fontecilla Sánchez, entre 1890 y 1909.

INCENDIO DEL ARZOBISPADO

Si bien se puede constatar, los períodos de todos los arzobispos, a partir de 1844, antecedentes que no están registrados en estos escritos, como el incendio del arzobispado, que se transformó en todo un misterio.

Según antecedentes que se han transmitido como historia oral y que no pueden ser corroborados, señalan que el 31 de marzo de 1936, cuando era arzobispo de La Serena monseñor José María Caro, ocurrió un incendio que dio cuenta del edificio del arzobispado y que terminó extendiéndose por casi toda la cuadra, afectando a los Tribunales de Justicia y al edificio municipal.

Ese día las llamas se habrían iniciado precisamente en el espacio donde se guardaban los archivos, sin que se pudiera

comprobar cómo efectivamente ocurrió, aunque rondó siempre la presunción de que el incendio había sido intencional, con el objeto de ocultar un robo que se estaba planificando o para dejar en evidencia de que en el recinto había joyas valiosas, ya que allí se guardaban piezas de oro que eran parte de la Iglesia de Andacollo.

Juan Arancibia, encargado de propiedades y archivos del arzobispado, corrobora lo del incendio y confirma que sólo hubo "presunciones" de que fue intencional. Lo que sí confirma es que el edificio terminó completamente destruido y que el fuego dio cuenta de parte del tribunal y de la municipalidad.

Según la historia oral, las presunciones de que fue intencional se basarían en que había unos habitantes de La Serena, que después que ocurrió el siniestro, estas personas bajaban la mirada cuando se cruzaban con el arzobispo o con los sacerdotes.

Lo que sí está registrado es que el edificio demoró dos años en reconstruirse y se levantó gracias a un préstamo de 800 mil pesos de la época y un donativo de otros 200 mil pesos de la Caja de Auxilio.

De todas formas en ese incendio los sacerdotes lograron rescatar alguna parte de los archivos, los que en la actualidad han sido seleccionados, guardados y debidamente clasificados.

LOS ARCHIVOS LA DIÓCESIS

Gracias al trabajo que se realiza, se puede tener acceso a la bóveda donde se reúnen los ejemplares, conocer detalles de cómo es la intensa labor para ordenar la documentación y su conservación. Conocer de antiguas actas bautismales y de matrimonio y conocer los archivos que fueron rescatados del fuego. Se trata de más de 2.500 volúmenes, con archivos de antigüedad, que datan del siglo XVII y XVIII, como otros documentos muy importantes y que dan cuenta no sólo de algún aspecto en particular, sino también del contexto eclesial, social y político en que fue emitido.

Como dato, es válido señalar que la diócesis de La Serena fue creada por la Bula "Apostolicae Sede Fastigium" del 01 de julio de 1840 y a partir de ese año se fue generando

LOS ARZOBISPOS

••• Los arzobispos de La Serena que se encuentran registrados son: monseñor José Agustín de la Sierra, cuyo período abarcó entre 1844 y 1851. Monseñor Justo Donoso, entre 1858 y 1868. Manuel Orrego Salas, 1868 hasta 1887. Florencio Fontecilla Sánchez, entre 1890 y 1909. Ramón Ángel Jara entre 1909 y 1917. Carlos Silva Cotapo entre 1918 y 1925. José María Caro entre 1926 y 1939. Juan José Subercaseaux entre 1940 y 1943. Alfredo Cifuentes Gómez entre 1943 y 1967. Juan Francisco Fresno Larraín entre 1967 y 1983. Bernardino Piñera Carvallo entre 1983 y 1990. Francisco José Cox Hunneus entre 1990 y 1997. Manuel Donoso Donoso entre 1990 y 2014

documentación eclesiástica variada que permitió la creación del archivo institucional que fue incrementándose con los años.

Pero el incendio de 1936 destruyó una parte de la documentación; no obstante, a partir de esa fecha y en particular a raíz de la elevación al rango de arquidiócesis de La Serena en 1939 siguió aumentando la producción del material histórico.

MUERTE DEL ARZOBISPO

Otro hecho amargo que

golpeó duramente a la arquidiócesis de La Serena, fue la muerte del arzobispo Juan José Subercaseaux, la única autoridad eclesiástica de la zona fallecida en pleno ejercicio.

Su trágica muerte ocurrió el 9 de agosto de 1943. Ese día, monseñor Subercaseaux había sido invitado por una empresa minera a celebrar a su patrono en la localidad de Condoriaco. Sin embargo, antes de que viajara se le advirtió que no lo hiciera ya que las condiciones del tiempo cambiaron y llovía

copiosamente. Tanto es así, que la visibilidad era escasamente de dos metros por la cortina de agua que caía. Pero a pesar de esos datos, el arzobispo decidió ir de todas formas a acompañar a los mineros para celebrar a San Lorenzo, que es su patrono.

Ese día, el automóvil que guiaba, chocó con una gran piedra y se volcó, yéndose a un barranco que había en ese lado del camino, pasando el vehículo por encima y aplastándolo.

Debido a las escasas comunicaciones con las que se contaba en la época, no se supo que había sufrido un accidente hasta que pasó por el lugar un camión de la mina donde lo habían invitado, donde lo subieron y lo trasladaron hasta el retén de Condoriaco, donde trataron de reanimarlo, pero ya estaba muerto.

Se presume que el largo tiempo que permaneció en el lugar accidentado le costó la vida al no recibir asistencia médica oportuna.

En el retén de Carabineros se le administró la Santa Unción y el 10 de agosto, a las 17:00 horas, sus restos fueron traídos

al arzobispado, procediendo a su velatorio en la capilla del lugar, para ser sepultado el 12 de agosto en la Catedral de La Serena. Desde entonces hasta la actualidad, en esa fecha se abre su cripta para que los fieles la puedan visitar.

AUTORIDAD ECLESIASTICA

Monseñor René Rebolledo, arzobispo de La Serena, destacó el trabajo que se ha realizado con el archivo eclesial, indicando que el proyecto es de trascendencia, puesto que se posee documentación histórica muy valiosa, que data del siglo XVII en adelante. "Gracias a la colaboración del Fondo Nacional del Desarrollo Cultural y las Artes, Fondart, Región de Coquimbo, se ha podido ordenar el archivo mediante una técnica, como también un uso de materiales que resguarden y conserven este patrimonio, para el presente y el futuro", dijo.

También destacó en este proceso el concurso de la directora del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, Lenka Rivera; de la gestora cultural del archivo, Gabriela Alt y de Juan Arancibia, colabora-

dor de parte del Arzobispado para el proyecto. Monseñor Rebolledo sostuvo que "el anhelo es que este archivo sea una fuente de consulta para quienes manifiesten interés por tal o cual documento histórico, por el entorno social y cultural en que el hecho o acontecimiento se puso por escrito. Estoy cierto que el archivo, con su puesta al día, representa para la Arquidiócesis de La Serena, como también para la región, un verdadero patrimonio". 1601 R

LA FRASE

"El anhelo es que este archivo sea una fuente de consulta para quienes manifiesten interés por tal o cual documento histórico".

MONSEÑOR RENÉ REBOLLEDO arzobispo de La Serena

La mejor inversión de la IV REGION

OVALLE



ENTREGA INMEDIATA
Gastos Operacionales Gratis*

LA SERENA





3

RAZONES QUE NOS HACEN UNICOS

- Sólo viviendas aisladas de un piso
- Amplios terrenos hasta 347 m2
- Mejor precio por m2



Gracias a tu preferencia **1a** Etapa **Vendida**

La mejor opción a 5 minutos del centro

- Ubicación privilegiada
- Magnífico parque natural de mas de 7.000 m2
- Centro de máquinas de ejercicios al aire libre



www.delca.cl

Ovalle: 75878471 | La Serena: 77656405





ventas@delca.cl

POSITIVO BALANCE EN LA ZONA

Gebro: Recuperando especies robadas

➔ Un grupo de detectives de la PDI trabaja específicamente en el tema de los artículos sustraídos a particulares, desincentivando además el hecho de comprar en el mercado informal cometiendo el delito de receptación.

Armando Tapia Cortés
La Serena

D

urante el año 2012, la PDI implementó el Modelo de Intervención Estratégica de Mercados de Bienes Robados, operando con los llamados grupos Gebro. El objetivo de la iniciativa es desincentivar y prevenir la comercialización de especies adquiridas de forma ilegal en mercados formales e informales e, indirectamente, la ejecución de algunos delitos contra la propiedad. Además, permite efectivamente reparar el daño a la víctima, logrando que se le devuelvan las especies sustraídas, en lo que en el modelo de trabajo se ha denominado "bienes recuperados".

Atendidos los buenos resultados del 2012, los Gebro (Grupo Especializado de Bienes Robados) funcionaron en las 15 regiones del país, con un total de 30. Los resultados más relevantes se enfocan en los bienes devueltos efectivamente a sus legítimos propietarios. Según la PDI, Gebro constituye una experiencia exitosa, no sólo desde el punto de vista de los resultados, sino además en el modelo de trabajo que lo sustenta.

Su puesta en marcha está circunscrita dentro de las formas de trabajo basadas en evidencia, es decir, la información guía las estrategias policiales para optimizarlas. A su vez, el modelo que sustenta los grupos Gebro permite darles seguimiento, monitorearlo, evaluarlo y, de este modo, perfeccionarlo. En lo que respecta a la Región de Coquimbo, donde se empezó a operar de manera autóno-



Las fiscalizaciones en distintas ferias libres de La Serena y Coquimbo son parte de las acciones que desarrollan los detectives del Gebro.

ma en el 2013, con detectives especializados en dicho aspecto, los golpes contra el delito han sido importantes y se siguen sumando semana a semana.

VARIAS DILIGENCIAS

En julio de 2013, Gebro recuperó un computador y su respectiva pantalla, el cual pertenecía a un conocido colegio de Coquimbo, manteniendo valiosa información en sus archivos. Además,

en otra diligencia, se recuperaron 2 celulares de última generación. Todas estas especies, avaluadas en 900 mil pesos, fueron devueltas a sus propietarios. Hubo un total de tres detenidos.

El Grupo Especial de Bienes Robados de la Policía de Investigaciones de La Serena, en coordinación con el Ministerio Público, mediante 4 procedimientos distintos, ese mes igual logró la recuperación de diversas

especies sustraídas producto de distintos ilícitos como robo con intimidación, robo por sorpresa y apropiación indebida cometidos en las comunas de Coquimbo, La Serena y Tocopilla.

Mediante un minucioso trabajo investigativo y en distintos procedimientos, se recuperaron diversos objetos entre los cuales había una máquina de coser industrial, tres Box Spring, un velador, ropa de cama y un equipo

celular de última generación, producto del delito de robo por sorpresa. El total de las especies fueron avaluadas en \$2.000.000 de pesos, las que fueron devueltas a sus propietarios.

En febrero de este año, detectives del Gebro se encontraban realizando diligencias investigativas propias de su área, cuando al llegar a un domicilio ubicado en la Villa Lambert, sector de Las Compañías de La Serena, previa

autorización del dueño de casa, se procedió al ingreso y registro del mismo, encontrando en el sector de la cocina del inmueble un intenso olor característico a la cocaína base.

En la inspección se hallaron elementos propios para el procesamiento y obtención de esta sustancia ilícita, tales como balde y bidón con líquido, embases de soda caustica, bolsas de bicarbonato de sodio y medio



Los aparatos computacionales y tecnológicos son los que más se incautan por parte de los funcionarios policiales del Gebro.

kilo de una sustancia de color beige, la que sometida a la prueba de orientación de campo arrojó coloración azul positivo para droga. En el lugar fueron detenidos dos bolivianos, además del dueño del inmueble. Se incautó la cantidad de 572 gramos de cocaína base, logrando de esta forma sacar de circulación 8580 dosis, equivalente a \$8.580.000.

disparan. Pero el trabajo nuestro está principalmente enfocado a las personas, porque eso reduce la percepción de victimización. No está tan orientado a las grandes tiendas, aunque obviamente si requieren de nuestra presencia igual damos la atención que se necesita".

El subcomisario indicó que "la mayor cantidad de las especies que se recuperan son artefactos

tecnológicos. Tenemos notebooks, televisores y los teléfonos celulares que se recuperan mucho". Agregó que "nosotros nos coordinamos con la BIRO (Brigada Investigadora de Robos), con la Brigada Antinarcoóticos, porque el delito de receptación está muy ligado a esa área, porque los antisociales muchas veces van a cambiar especies por drogas".

DATOS ESTADÍSTICOS

El subcomisario José Fuentes Campos, jefe del grupo Gebro, entregó esta semana algunos datos respecto al accionar durante los primeros 3 meses de este 2015. Por ejemplo, en enero hubo un total de 27 procedimientos (incluyendo fiscalizaciones y flagrancias), con 329 especies recuperadas, con un avalúo superior a los 6 millones de pesos. Febrero tuvo igual cantidad de procedimientos, con 45 especies y 3 millones 270 mil pesos. En tanto, en el mes de marzo fueron 26, con 11 especies y un avalúo de 9 millones de pesos.

Al respecto, el subcomisario Fuentes precisó que "en marzo fueron menos especies, pero el valor es mayor. Eso es muy variable entre mes y mes. Podemos incautar un camión robado con mercadería y ahí los valores se me

EL CASO DEL NOTEBOOK

... Detectives del Gebro de La Serena, en conjunto con la empresa "Producto Protegido", quienes se encontraban monitoreando un notebook, el que había sido entregado por Junaeb a una menor estudiante de la comuna de Andacollo, dieron en febrero con este computador que fue sustraído en el mes de septiembre del 2014. Mediante las diligencias realizadas por los especialistas, se logró recuperar dicha especie y la detención de una mujer, quien mantenía en su poder dicho notebook, en virtud al delito flagrante de receptación.

"Como familia estamos muy contentos con la recuperación del computador, porque mi hija se vio muy afectada por el robo, ya que para ella es esencial contar con esta herramienta de estudio y trabajo, tomando en consideración que ella se esforzó mucho en su rendimiento escolar para poder obtener este beneficio", dijo Fabiola Ávalos, madre de la estudiante.



Las bicicletas también son parte de las especies que ha recuperado el grupo Gebro en medio de sus distintos procedimientos.



En febrero de este año, una diligencia del Gebro terminó con el descubrimiento de un laboratorio clandestino de droga en La Serena.



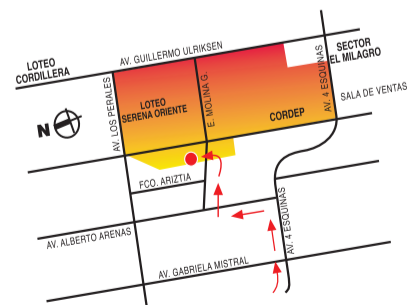
OFERTA ESPECIAL ULTIMAS UNIDADES



- El proyecto inmobiliario más moderno de La Serena.
- Entorno natural con vista privilegiada.
- Sector residencial consolidado.
- Urbanización subterránea.

CASAS Y PRECIOS

- Superficie de viviendas: 99,60 - 100,00 - 135,72 m2
- Desde 4.280 UF



Sala de Ventas
2 292089

100%
URBANIZACION
SUBTERRANEA

Información y ventas: Avda. Francisco de Aguirre 097
Oficina Central: 2 55 2040 y Sala de Ventas: 2 292089

www.celqui.cl



Proyecto y fotografías reales

HÉCTOR MAUREIRA, QUÍMICO DE LA UNIVERSIDAD DE LA SERENA

“Como nación tenemos una deuda inmensa en materia espacial”

➔ El profesional ha encabezado durante dos años consecutivos la misión de sobrevuelo que desarrolla un avión de la NASA por el territorio de la Región de Coquimbo



Desde pequeño tuvo predilección por los juguetes que tuviesen relación con la tecnología, cosa que conserva hasta el día de hoy, pero en forma mucho más seria y con propósitos que van más allá de la diversión.

Cristian Riffo M.
La Serena

D

urante los últimos trece años ha sido jefe del Laboratorio Central de Análisis e Investigación Aplicada de la Universidad de La Serena. Es quien lidera en nuestra región la misión UAVSAR, vehículo aéreo de la NASA que durante los últimos dos años ha desarrollado importantes mediciones de humedad del suelo local mediante teledetección de radar.

Héctor Maureira, es de profesión Químico y ma-

gíster en Medio Ambiente y Teledetección. Nació en la ciudad de Valparaíso. Su pasión por los temas aeronáuticos y espaciales viene desde muy pequeño. Sin embargo, es durante su adolescencia que se confirma su gusto por todo lo que ocurre en el cielo.

“En mi niñez tenía especial predilección por los juguetes con tecnologías, los cuales los desarmaba completamente para descubrir su funcionamiento. Luego recuerdo haber

visto en un diario, los primeros saltos en paracaídas del Ejército Chileno, eso me interesó. Me cautivó esa posibilidad de poder saltar desde un avión y estar suspendido en el aire. Yo estudié en la Universidad de La Serena, Químico Laboratorista y luego me fui a trabajar a la refinería Concón por lo que me trasladé a la Quinta Región. Allí al pasar el tiempo obtuve una beca para estudiar licenciatura en Química en la Universidad Católica de Valparaíso, y es

allí donde tomé un curso de paracaidismo”, contó.

Con el tiempo Héctor Maureira fue adquiriendo nuevos conocimientos hasta llegar a ser instructor de paracaidismo y creador de varios clubes en esa zona. “Durante siete años pude ser instructor de los buzos tácticos de la Armada, y era una disciplina incipiente. Me refiero al paracaidismo libre, no el que uno sale del avión con el paracaídas abierto, sino que



Maureira es categórico al señalar que Chile está muy lejos en cuanto al desarrollo espacial, incluso distante de países vecinos como Argentina, Perú y Bolivia.



El prestigio y las capacidades del científico lo han llevado a realizar trabajos con la Agencia Espacial Norteamericana (NASA).

en el que se sale a gran altura y es en caída libre, hasta muy cercano al suelo. Me tocaron años complicados en donde se pudo haber iniciado una guerra con Argentina, y con otros vecinos, por lo que había una actividad de capacitación

constante. Me recuerdo que saltábamos todos los días”.

Más tarde, Maureira se trasladó a Alemania, donde permaneció cinco años y trabajó en dos refinerías. Posterior a ello, regresó a nuestro país, y se hace cargo del Laboratorio Central

de Análisis e Investigación Aplicada de la Universidad de La Serena.

“El trabajo del laboratorio tiene que ver con el control de varios sustratos, el agua, el suelo, alimentos. Es importante destacar la labor que cumple

el laboratorio, hace unas semanas atrás, la Universidad tuvo que cerrar porque teníamos una emergencia en la calidad del agua y nosotros seguimos trabajando, llevando un control interno, de cuál era la calidad del agua que estaba

saliendo aún acá y vimos que algunos parámetros estaban muy fuera y se comenzaron a mejorar con el tiempo. Fue una iniciativa, y creo que es muy importante que la región tenga un observatorio de la calidad del agua que es un elemento vital”, indicó Maureira.

El científico indicó otro de los estudios que desarrolla este laboratorio de la Universidad de La Serena es lo que tiene que ver con el estudio de la calidad de suelo. “Vemos abonos, cuántos nutrientes tiene el suelo, en alimentos su calidad microbiológica, en minerales no hemos hecho análisis últimamente, pero quizás lo podemos hacer en el futuro. De hecho tenemos algunos proyectos”, dijo.

RELACIÓN CON LA NASA

De su relación con la Agencia Espacial Norteamericana (NASA), el profesional indicó que ésta surgió a partir de unos de los magister que ha tenido que desarrollar en este caso en la Universidad Mayor. “Realicé estudios en teledetección, y de ahí viene mi interés por el tema espacial y ahí se creó una oportunidad de participar con la Nasa. Ellos estaban haciendo un sobrevuelo sobre la cordillera chilena y querían comprobar el sistema la eficiencia del sensor que traían, que era de radar, y querían comprobar si este también servía en terrenos agrícolas. Nosotros postulamos nuestra necesidad, hicimos las conexiones, con los agricultores, creamos un sistema de prueba de muestras simultáneas con el paso del avión. Fue una actividad que en su primera etapa convocó a cerca de 50 personas y las segundo más de 80”, afirmó.

El objetivo es poder tener información del terreno agrícola, como humedad de suelo, humedad del vegetal y también cuál era la textura del suelo.

Héctor Maureira, es categórico en señalar que en materia espacial, nuestro país está en deuda. “Desgraciadamente

nuestra agencia chilena del espacio ha ido de tumbo en tumbo. Nadie ha sido capaz de conformar una agencia chilena que se poderosa. Miramos a nuestros vecinos, Argentina, que nos lleva la delantera y que tienen una agencia espacial poderosa, que esta cohesionada con un monto de otros proyectos con los cuales se construyen otros elementos propios para un satélite o sensores. Ellos han desarrollarlo su radar, en Chile no tenemos ni siquiera la capacidad de pensar en desarrollar un radar. Estamos recién en la parte visible, que es la parte más fácil. Ellos tienen un proyecto nacional para lanzar sus propios satélites”, afirmó.

FASAT CHARLIE

El profesional agregó que nuestro satélite, el FASAT Charlie, no fue construido por chilenos. “Quizás participaron de mirar el ensamblaje, pero colocar algún artefacto adentro, nada. Creo que tenemos una deuda inmensa en materia espacial como nación. Perú ya nos lleva la delantera, Bolivia se está poniendo rápidamente al día. Y no se ve que el sistema político se ponga a pensar de cómo se va a crear una agencia y qué independencia le vamos a dar, y que sustento económica tendrá. Eso no es claro”, afirmó.

En relación al último fenómeno climático que afectó al norte del país, Héctor Maureira, indicó que la NASA, ya cuenta con satélites que no sólo les permiten mirar la cobertura que tiene una nube, su temperatura de tope, y el nivel de actividad que tiene. “Sino que hoy pueden ver qué tamaño de agua tienes qué forma de agua, nivel o agua líquida. Todos sabemos que las nubes que entran por el pacífico, descargan en la cordillera nuestra. Esos satélites ya están, lamentablemente aún no tenemos esa información, quizás en el futuro trabajaremos en eso”, afirmó. 450iir



FABRICA DE MUEBLES
LA ALPINA
DESDE 1952

www.mueblesalpina.cl

CASA MATRIZ: LA SERENA: Amunitegui 396 • Fonos: (51) 2211165 (51) 2210106 • Fax (51) 2219591 • Casilla 78
FÁBRICA: COQUIMBO: Ruta 43 s/n.
Estancia Lo Martínez: Pan de Azúcar • Fono-Fax: 09-5483861
SUCURSAL: ANTOFAGASTA: 14 de Febrero 1786 • Fono (55) 2486430







www.muebleslaalpina.cl

TRANQUE EL MAURO LOS DATOS PARA ENTENDER LA CONTROVERSI

¿Qué es un tranque de relaves?

Es una obra que se construye para contener en forma segura los relaves provenientes de una planta de beneficio de minerales, principalmente por flotación. Los relaves están compuestos por material molido y agua con reactivos. Los tranques de relaves **TIENEN UNA VIDA ÚTIL LIMITADA**, porque se llenan. Por lo tanto, parte central del éxito de su operación es que contengan la menor cantidad posible de agua y la mayor cantidad de sólidos.



TRANQUES DE RELAVES

EN CHILE		EN REGIÓN DE COQUIMBO	
125	324	39	166
DEPÓSITOS ACTIVOS	DEPÓSITOS NO ACTIVOS	DEPÓSITOS ACTIVOS	DEPÓSITOS NO ACTIVOS

CATASTRO DE DEPÓSITOS DE RELAVES Depósitos de Relaves Activos y No Activos 2010 / SERNAGEOMIN

El Mauro

El objetivo de este tranque fue permitir el depósito de estériles una vez terminada la vida útil del Tranque Quillayes para dar continuidad a la operación de Minera Los Pelambres.

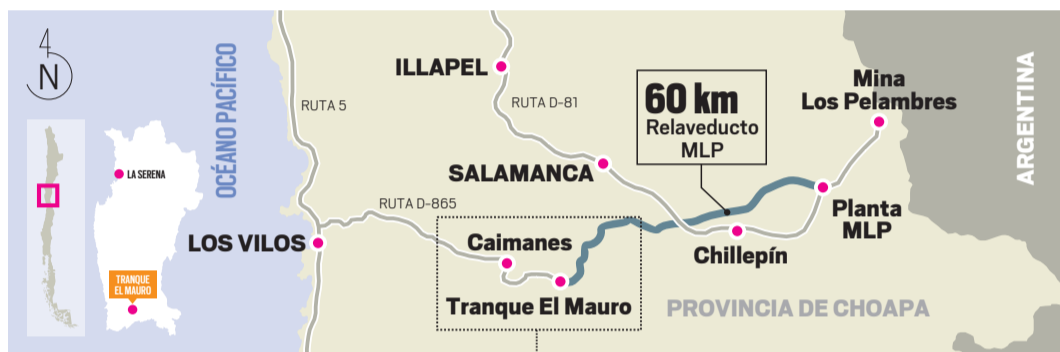
2004

La construcción de El Mauro fue autorizada por las autoridades ambientales en 2004 dentro del Plan de Desarrollo Integral de Minera Los Pelambres.

2005

En noviembre comenzó la construcción del tranque, luego de los permisos respectivos otorgados por distintos organismos técnicos, entre ellos Corema, Sernageomin y la Dirección General de Aguas (DGA).

Ubicación del tranque El Mauro



1.800 hectáreas

es la superficie del proyecto El Mauro

1.700 millones

de toneladas es la capacidad de depósito del tranque

26 años

es la vida útil del tranque

1.600

son los habitantes que actualmente viven en el pueblo de Caimanes.

CAIMANES

Entre las principales actividades productivas de los habitantes del pueblo destacan la pequeña minería, agricultura de subsistencia y ganadería menor (cabras y ovejas).

El conflicto

DERECHOS EN JUEGO

- DERECHO A UN MEDIOAMBIENTE LIBRE DE CONTAMINACIÓN
- DERECHO A LA SALUD
- DERECHO AL AGUA

CAUSA DEL CONFLICTO

- RESIDUOS, EMISIONES E INMISIONES

Mapa de conflictos socioambientales en Chile / INDH INSTITUTO NACIONAL DE DERECHOS HUMANOS

Cronología del conflicto

2005 | DICIEMBRE

Algunas organizaciones de Caimanes y **VÍCTOR UGARTE, DUEÑO DE LOS FUNDOS EL TIPAI Y EL ROMERO**, colindantes al tranque, interponen reclamaciones en la Corte de Apelaciones de Santiago contra los permisos de la DGA para la construcción del tranque El Mauro. La reclamación es aceptada por la Corte de Apelaciones que deja sin efectos los permisos otorgados.

2008

A instancia de la Corte Suprema, se produce un avenimiento entre las partes. Este acuerdo consistió en que se puso término a los juicios y MLP compró los fundos que estaban en manos de Ugarte. Además, estableció compensaciones económicas para organizaciones comunitarias de Caimanes.

2008



VÍCTOR UGARTE decidió repartir cerca de **US\$5 MILLONES** a los vecinos opositores. Algunos habitantes de Caimanes recibieron montos de dineros altos, otros menores y algunos no recibieron nada.



Un grupo descontento de vecinos de Caimanes, liderados por **CRISTIÁN FLORES**, crean el Comité de Defensa de Caimanes y presentan una serie de causas legales en diversos tribunales de Santiago y Los Vilos.

El estudio de abogados de **RAMÓN OSSA Y SANDRA DAGNINO** asume la representación legal de este grupo. Ossa, Dagnino y Roberto Arroyo crean una sociedad colectiva con 179 vecinos. Cada abogado aportó \$1 millón y los vecinos todos sus derechos para reclamar eventuales daños y perjuicios provocados. Esta sociedad ha presentado demandas contra Los Pelambres.

Se tramita en el **JUZGADO DE LETRAS Y GARANTÍAS DE LOS VILOS**. Se pide que el tranque El Mauro deje de operar, que las obras ejecutadas que alteren el curso de aguas sean demolidas y se advierte que se reserva la discusión de perjuicios para un juicio diverso.

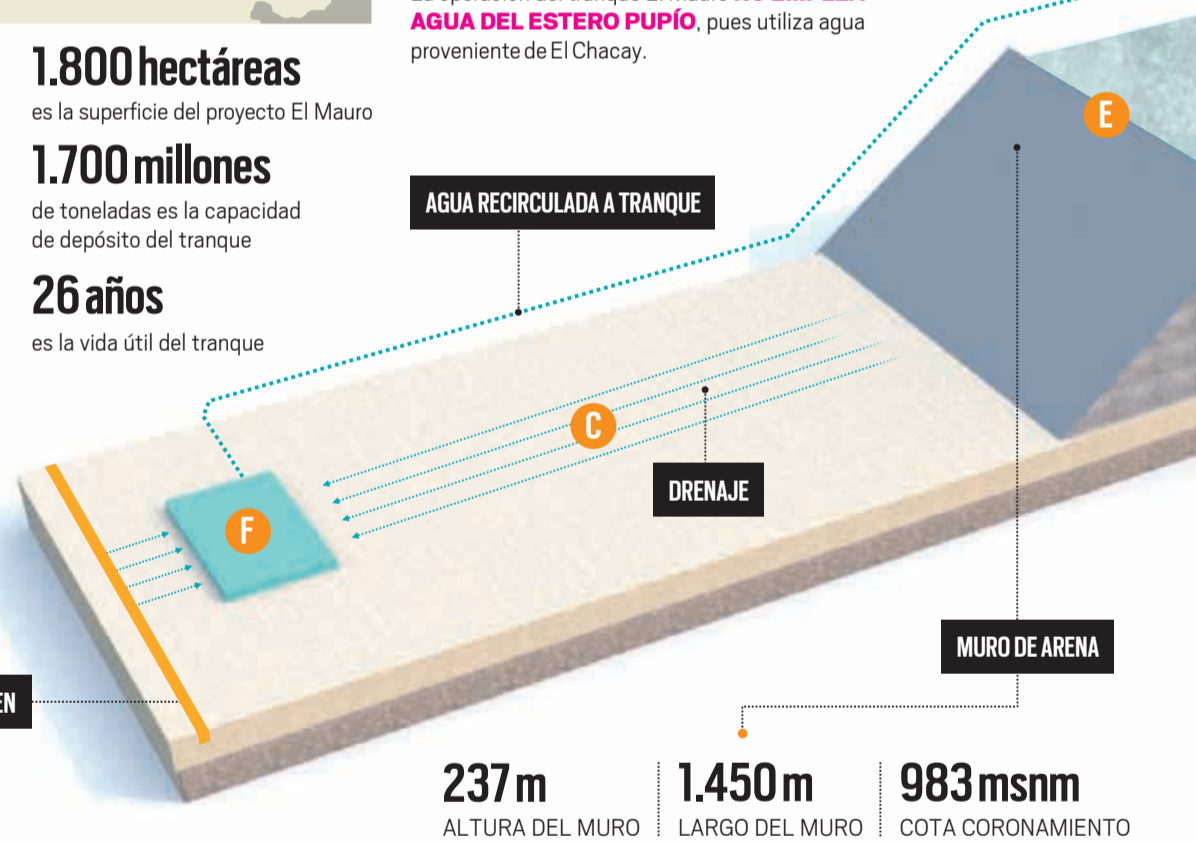
2010 | JUNIO

Habitantes de Caimanes exponen ante la Comisión de Recursos Naturales, Bienes Naturales y Medio Ambiente y piden que el gobierno conforme una mesa de diálogo. Según los dirigentes, el proceso de impacto ambiental presentó una serie de irregularidades y fue aprobado por razones políticas, pese a las objeciones de la Contraloría y otras instancias.



Para el transporte de los relaves hasta el tranque El Mauro se construyó un relaveducto (tubería enterrada) de aproximadamente 60 km de longitud, conjuntamente con una cañería de recirculación de agua desde el depósito de relaves hasta la planta Los Piuquenes.

La operación del tranque El Mauro **NO EMPLEA AGUA DEL ESTERO PUPÍO**, pues utiliza agua proveniente de El Chacay.



➔ Estructura general

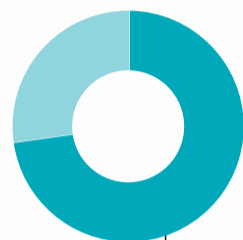
LOS PRINCIPALES ASPECTOS RELACIONADOS CON SU DISEÑO Y CONSTRUCCIÓN FUERON:

➔ Diseño estándar internacional de **MÁXIMO SISMO CREÍBLE**, lo que significa resistencia a los mayores eventos sísmológicos conocidos y predecibles en la zona.

➔ Diseñado para soportar eventos extremos de inundación en operación, así como la **MÁXIMA INUNDACIÓN PROBABLE** al abandono.

➔ Mediante diversas obras de ingeniería se interceptarán **FUGAS DE AGUAS SUPERFICIALES O SUBTERRÁNEAS** del tranque, colectándolas en piscinas impermeables para luego **DEVOLVERLAS A PROCESO**.

Las **AGUAS RECUPERADAS SON DEVUELTAS A LA CUBETA DEL TRANQUE** y desde ahí reenviadas, junto con aquellas del espejo de agua, a la planta concentradora para su reutilización, contribuyendo al ahorro de este recurso.

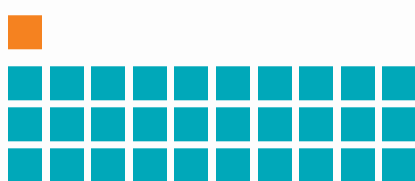


72% de sólidos lleva el relave que llega al tranque

PASTA DE ORIGEN COBRE MOLIBDENO

PARA OBTENER

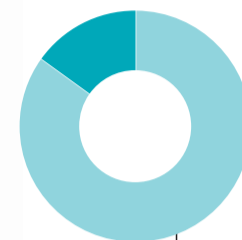
1 TONELADA DE CONCENTRADO



SE GENERAN

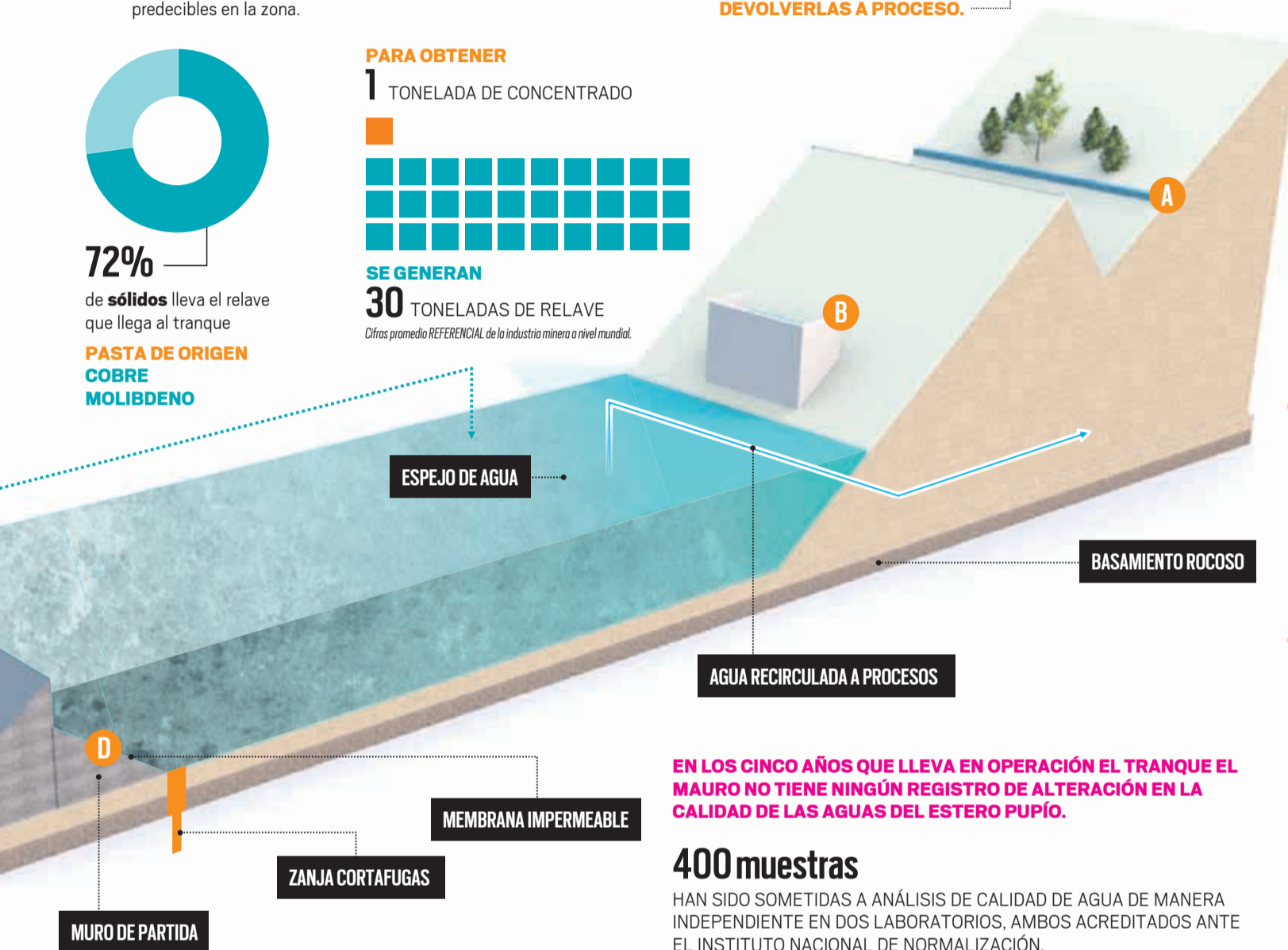
30 TONELADAS DE RELAVE

Cifras promedio REFERENCIAL de la industria minera a nivel mundial.



85%

del agua es **reutilizada** por Minera los Pelambres en sus procesos.



ESPEJO DE AGUA

BASAMIENTO ROCOSO

AGUA RECICLADA A PROCESOS

MEMBRANA IMPERMEABLE

ZANJA CORTAFUGAS

MURO DE PARTIDA

F PISCINA COLECTORA DE FILTRACIONES

Colecta todas las aguas provenientes del sistema de drenaje basal de la presa principal y de las filtraciones interceptadas por la zanja corta fugas.

E MURO DE ARENA

El muro de arena del tranque Mauro se construyó utilizando la fracción gruesa de los relaves, como principal material de construcción.

D MURO DE PARTIDA

Previo a la operación del tranque de relaves, se construyó un muro de partida en la parte baja del valle. Este muro fue construido con rellenos compactados de material de empréstito, en capas horizontales, con una sección transversal homogénea.

C SISTEMA DE DRENAJE MURO DE ARENA

El muro de arena se apoya sobre un sistema de drenaje, el cual cumple la función de captar y evacuar las aguas de la arena utilizada para la construcción del muro, mantener el nivel piezométrico (aguas que surgen) bajo al interior del muro de arena, captar las filtraciones provenientes del interior del tranque y de las precipitaciones que inciden directamente sobre el muro.

A CANALES DE CONTORNO

El sistema de canales de contorno tiene por objeto interceptar las aguas superficiales de las cuencas aportantes al tranque de relaves, desviarlas y descargarlas aguas abajo de éste, a los cauces naturales o al embalse de cola, según corresponda.

B EMBALSE DE COLA

Se emplaza en la parte posterior del tranque de relaves, y corresponde a una estructura construida con hormigón rodillado, con una capacidad de almacenamiento de 620.000 m³. El objeto de esta estructura es poder regular los flujos de aguas naturales y desrripirlas para ser restituidas al estero Pupío, a través del canal de contorno poniendo, aguas abajo del tranque de relaves.

EN LOS CINCO AÑOS QUE LLEVA EN OPERACIÓN EL TRANQUE EL MAURO NO TIENE NINGÚN REGISTRO DE ALTERACIÓN EN LA CALIDAD DE LAS AGUAS DEL ESTERO PUPÍO.

400 muestras

HAN SIDO SOMETIDAS A ANÁLISIS DE CALIDAD DE AGUA DE MANERA INDEPENDIENTE EN DOS LABORATORIOS, AMBOS ACREDITADOS ANTE EL INSTITUTO NACIONAL DE NORMALIZACIÓN.

2010 | NOVIEMBRE

En noviembre del 2010 se realizan actos de protesta en contra de la indiferencia del Gobierno y las faenas de la minera Los Pelambres. Entre las acciones más importantes está la huelga de hambre realizada por habitantes de la localidad de Caimanes

2012 | JULIO



En julio del 2012 la Agrupación Ciudadana Ambiental de Salamanca (OCAS) junto a vecinos de Caimanes se vuelve a tomar los accesos a la Minera Los Pelambres, en protesta por la contaminación de la zona.

2012 | NOVIEMBRE

El tribunal de Los Vilos dictó sentencia, rechazando la demanda.

2013 | AGOSTO

La Corte de Apelaciones de La Serena, entrega su sentencia rechazando la demanda.

2014 | OCTUBRE

La Corte Suprema, en fallo dividido -3 votos contra 2-, acogió la demanda. Y establece que Minera Los Pelambres debe **"PERMITIR EL LIBRE ESCURRIMIENTO NATURAL DE LAS AGUAS DEL ESTERO PUPÍO A LA COMUNIDAD DE CAIMANES"**.

2014 | NOVIEMBRE

Cumpliendo con este fallo, a fines de noviembre de 2014, Minera Los Pelambres presentó ante el Tribunal de Los Vilos un Plan de Ejecución de Obras para permitir y asegurar el libre escurrimiento de las aguas del estero Pupío hacia el poblado de Caimanes.

2015 | 9 MARZO

El Juzgado de Letras y Garantía de Los Vilos ordenó a la empresa Minera Los Pelambres **DEMOLER EL TRANQUE DE RELAVES EL MAURO**, en cumplimiento de una sentencia emanada el 21 de octubre de 2014 de la Corte Suprema. El juez Jairo Martínez declaró "insuficientes" las medidas alternativas planteadas por la minera, para evitar el retiro del tranque.

2015 | ABRIL

Se desarrollaron los alegatos entre los abogados del Comité de Defensa de Caimanes y Minera Los Pelambres por el juicio de **"OBRA RUINOSA"** del tranque El Mauro. Se espera la sentencia por parte de la Corte de Apelaciones de La Serena.

NANCY IRIARTE

“El arte está al servicio de todo ser humano”

➔ Profesora normalista, artista visual y ceramista. Cuenta además con el grado de magíster en Ciencias de la Educación. Ha sido líder en La Serena de la organización Educadores por el Arte (Educarte) y ha tenido una larga trayectoria como académica en distintas casas de estudio de la capital regional.

Gabriel Canihuante
La Serena



Qué papel debe tener teóricamente el arte en la formación de un niño?

“Quiero referirme a una concepción más contemporánea del papel del arte en la educación porque, a nivel mundial y también en Chile, ha tenido varios momentos con objetivos distintos. Ahora le damos mucha importancia a entender y difundir que el arte desarrolla el ámbito intelectual, cognitivo. Con la teoría de las inteligencias múltiples de Howard Gardner nos estamos preocupando de investigar cuáles serían las respuestas que un niño está dando y que no sólo tienen que ver con lo afectivo, psicomotor, o ver a quiénes tienen ciertas habilidades de nacimiento, sino cómo el arte desarrolla los aspectos cognitivos del ser humano. La otra postura es hablar del arte como desarrollo humano más integral. Hemos formado agrupaciones y posturas a nivel educativo en que los currículos se están planteando de una forma integral y el arte es el centro que articula las demás asignaturas. Hablamos entonces de educación estética, un concepto nuevo que supera al de educación artística. Lo



“Ahora tengo la libertad de hacer lo que yo quiero, a veces un elemento me llama la atención y puedo crear”.

estético es más amplio, va más allá del contexto de la obra de arte o de las prácticas con el arte. Es una postura hacia la vida, a la belleza, como persona en su entorno, como un fundamento: Ser sensible, ser creativo, poder tener la opción

de entender a los demás desde la sensibilidad estética”.

¿Cómo es la realidad de esta formación en el país hoy? ¿Tienen los niños y jóvenes una formación que integre las diversas artes?

“El país a nivel educacional

tiene una deuda tremenda. Históricamente, desde que el arte fue electivo en enseñanza media, hay muchas generaciones que no han tenido la oportunidad de un acercamiento ni por el lado de la apreciación ni por el lado de la creación.

Y esto lo observamos en todo tipo de cosas, por ejemplo en la vestimenta de los jóvenes, el uso de objetos o los locales donde asisten. No hay una educación estética adecuada en el ser humano, así no se va apoderar de belleza, busca las modas más extravagantes y las va a asumir”.

¿Quién falla?, ¿Los profesores, el Estado, los dueños de los colegios...?

“Primero, el Estado porque nunca solucionó ni entendió que el arte tiene que ser fundamental en la formación del ser humano y que no debe ser un ramo electivo. En general los adultos tienen la postura de que es solo para quienes tienen grandes habilidades y no para una formación integral. Lo otro es la nula formación de profesionales por el cierre de carreras de Pedagogía en artes plásticas, ya hace más de 20 años aquí en La Serena y hacia el norte del país. En los establecimientos privados permiten hacer algunos talleres y los jóvenes tienen opciones para elegir entre ciertas técnicas y algunas se desarrollan muy bien. He conversado con padres y madres que están interesados en que sus hijos estudien artes pero no tienen recursos para enviarlos a otros lugares, como a Santiago o Valparaíso”.

¿Tienen acceso los universitarios a una educación artística aunque sea complementaria u optativa?

“El ejemplo más directo que puedo dar es lo que estamos haciendo en la Universidad Santo Tomás de La Serena. En las carreras de Educación damos un electivo de formación cultural, con un programa específico elaborado en Santiago que es una Historia de la pintura universal, tienen una visión de la cultura general. Ahí yo hago conexiones con su propia profesión (Educación Física, Diferencial, Parvularia), con las necesidades que ellos tendrán en el futuro”.

¿En qué consiste Educarte y cuál ha sido su aporte a una mejor formación en artes en el país o en la Región de Coquimbo?

“Somos una organización con una postura educativa frente a las artes, hablamos de educación por el arte y no para el arte. Es decir, el arte les sirve a todos, está al servicio de todo ser humano. En esta institución, que en 2014 cumplió 30 años, seguimos enfoques del filósofo inglés Herbert Read (1893-1968) quien publicó una obra titulada La Educación por el arte. Así surge la organización a nivel



“EN EL PLANO EDUCACIONAL, SIENTO LA ENERGÍA DE LOS JÓVENES, TANTO DE LOS NIÑOS COMO DE LOS UNIVERSITARIOS”.

internacional y nosotros pertenecemos a la Organización internacional de educación por el arte y también a nivel latinoamericano. En Santiago está Educarte Chile y acá en La Serena, desde 2012, somos una entidad comunitaria-reconocida por el Municipio-lo que nos da autonomía para formular proyectos y para tener una actividad permanente. En los dos últimos años hemos ganado proyectos-de creación y extensión- con Aguas del Valle y el Fondo de protección ambiental de la Conama.

Por otro lado, todos los que hemos formado Educarte de alguna forma en nuestros colegios hemos influido para que el arte sea importante en el currículum escolar como integrador de las demás asignaturas”.

-Usted participa en una red social para la educación artística abierta y a distancia, para la formación continua del profesorado. ¿De qué se trata?

“Postulé a un proyecto al que me invitaron de la Universidad Autónoma de Madrid (UAM) la que se propuso, junto a su equipo de profesionales de la carrera de Pedagogía en Artes, tener una red internacional, especialmente en América, de formadores de profesionales y capacitar a otros profesores de arte vía internet mediante las redes que se pudieran formar. Y llega también la necesidad de crear exposiciones virtuales y esto ha sido muy bueno para nosotros.

Hoy se habla de Educación artística en clave 2.0. ¿Ha cambiado la formación en artes con la realidad virtual?

“Hay una línea en la que he participado con el Ministerio de Educación para difundir y capacitar por multimedia para la Educación técnico-profesional. Tenemos un DVD, creado por Fernando Azula Ponce, que es una mirada del arte y la cultura al mundo del trabajo. Es un soporte digital extraordinario con un enfoque integrado: tiene textos, muy buena fotografía, música y cine, para los 14 ámbitos de la educación técnico profesional. A partir de este proyecto preparé un libro que luego será publicado: “Orientaciones estéticas para el uso del multimedia (DVD) interdisciplinaria”. Con este material hemos apoyado capacitaciones a educadoras de párvulos, Integra, Sernam, Corporación Gabriel González Videla y esto lo hemos hecho con un enfoque virtual en la educación por el arte. Es un material ideal para trabajar, capacitar y difundir el arte”.

-Como artista visual partió haciendo cerámica y luego trabajó la técnica del batik y el pastel, exponiendo en Chile y el extranjero. ¿Cómo está su producción artística hoy?

“El año pasado tuve un desafío en el Centro comunitario y cultural de 4 esquinas (Municipalidad de La Serena) presentando una exposición que había hecho en el Museo del Limarí. Es un rescate de los petroglifos con una reinterpretación de la temática de la mujer en el arte rupestre. Se trabaja en acrílico y pinto con espátula. Estas obras surgieron de un encuentro que tuve con Audé Gutiérrez, con quien vamos a Las Rojas a pintar los días sábado. Estábamos pintando pero yo no lo hacía desde que había estudiado en la universidad y tuve que empezar de nuevo a usar las herramientas y a buscar otras cosas. Ya no busqué paisajes o modelos que yo pudiera dibujar o pintar, dejé de lado la academia, ya no me servía. Trabajé la iconografía del arte rupestre desde el punto de vista personal y fui sacando lo que estaba sintiendo, lo que estaba viviendo, las temáticas que estaban en mí hacía muchos años. Ha sido algo muy liberador el proceso de la pintura como todos los procesos que he seguido. Uno se va dando cuenta de que el arte es más personal, subjetivo que estar mirando hacia afuera qué puedo pintar o retratar”.

-¿Estas obras se venden?

“He vendido obras, lo más importante fue en Lima, allá el alcalde de Surco me compró dos obras de las tres que llevaba. Fui el 2012 con el proyecto Arte dos pueblos que organizó la pintora Iris Ruiz (peruana residente en La Serena, fallecida el año 2014). Trabajé mucho con ella en el intercambio con agrupaciones de pintores de Lima y La Serena, eso nos permitió el contacto, mirarnos y analizarnos. Yo no me había considerado nunca artista y cuando expuse por primera vez en la Galería Carmen Codoceo, la señora Carmen me dijo “si no fueras artista no estaría aquí en la sala, considérate artista y deja de decir que eres ceramista o alfarera o que estás en otro rango”.

-Usted expuso en la Galería Codoceo. ¿Qué recuerdos tiene de esa muestra y qué le produce saber que ese espacio se cerró?

“Expuse dos veces allí, la última fue una retrospectiva, mostrando todo lo que había hecho: cerámica, batik, y pintura. Para nosotros fue una pérdida muy importante

como ciudad y que nadie (ni empresas ni el gobierno) se haya interesado en buscar la manera de que esto siguiera funcionando. Era nuestra galería de prestigio nacional. Es una pérdida irreparable, ese espacio lo fue construyendo ella, durante muchos años trajo a los mejores artistas, nacionales e internacionales, en eventos especiales que ella organizó muy bien. No hay nada hoy del nivel que tenía esa galería”.

-De tus diversas producciones, ¿cuál recuerdas como lo más significativo y por qué?

“Son diferentes momentos. Por ejemplo, en la cerámica fueron las aves. Partí en 1977, las busqué, las observaba, tuve mucho éxito con las aves. Una señora vio una paloma y me dijo Yo quiero 20. Y fui creando cada vez más: palomas, codornices, gallinetas, gallos... todas las que pude encontrar. Me identificaba con las aves, esto de sentirse libres, de volar. En la pintura en acrílico hay una obra de 2008 que quedó en Lima. “Imploración” es una mujer que está implorando al dios sol o a algo divino. El otro día me compraron una

que no quería vender porque se dan situaciones que uno ha vivido o está viviendo y las recuerda. El tema era la maternidad -tengo tres nietos- una mujer embarazada, en un contexto americano. Era como mi hija, sentía esa pintura como una hija.

Ahora tengo la libertad de hacer lo que yo quiero, a veces un elemento me llama la atención y puedo crear. Estoy en una fase de búsqueda, de experimentación y de darme en el gusto de decir: hago esto porque lo quiero hacer, no porque lo voy a vender”.

-Está claro que usted realiza más en su producción artística que en la educación...

“Claro, pero la educación también, si todavía sigo trabajando. En el plano educacional, siento la energía de los jóvenes, tanto de los niños (es Jefe Técnica en el Colegio Francisco de Aguirre) como de los universitarios. En los jóvenes hay mucha necesidad de conocer y experimentar, les llevo diaporamas con música, el arte es muy vivencial. Salen contentos, terminamos las clases con aplausos. Estoy en una etapa muy linda”.



ISLAS DEL PACÍFICO
CONDOMINIO

A PASOS DE LA PLAYA
VISITE PILOTO 75 m²/ 98 m²



- Departamentos de 2 y 3 dormitorios, 2 baños.
- Cocina equipada, cubierta de piedra granito.
- Ventanas en PVC con termopaneles.

DESDE 2850 UF

Av. Pacífico #4891 esquina el Membrillo
SECTOR AV. DEL MAR - LA SERENA

CONDOMINIO
PARQUE
PANORÁMICO
LA SERENA

EN EL CORAZÓN DE LA FLORIDA
NUEVO PROYECTO 59,21 m²/ 71,28 m²



- Departamentos de 3 dormitorios, 2 baños, 2 dormitorios, 1 baño.
- Cocina equipada y logia.
- Bodega, estacionamiento y ascensor.

DESDE 1890 UF

Av. Panorámica 964, esquina Arauco
LA FLORIDA - LA SERENA

renval

Gestión Inmobiliaria

CONSTRUYE CONSTRUCTORA RENCORET

FONO: 051 - 2 673393
CEL: 8 819 5070

www.renval.cl
ventas@renval.cl



LA ESCRITORA DIANA MCLELLAN, EN SU LIBRO "THE GIRLS", AFIRMA QUE MARLENE DIETRICH Y LA GARBO ESTUVIERON UNIDAS POR UNA RELACIÓN LÉSBICA, A PESAR DE QUE LAS DOS DIVAS SIEMPRE NEGARON CONOCERSE.

GENTE

Greta Garbo, la divina permanece

➔ Al cumplirse 25 años desde que nos abandonó, la divina Garbo permanece en el recuerdo de los cinéfilos con su porte de mujer altiva y como representante universal de la belleza existencial.

Fotografía de estudio de Greta Garbo, del autor Bull, uno de los distintos objetos del mundo del cine que recoge la exposición "Íconos: la mejor fotografía y cine de la Eastman House", en la sede de la Fundación Pedro Barrié de la Maza en La Coruña.



Joaquín Méndez Rosa
Efe - Reportajes

E

l halo de misterio que mostraba en la pantalla era uno de sus sellos de identidad. La belleza y la voz eran otros dos, que la convirtieron en una referente del séptimo

arte. Conocida como "la divina", es también un ejemplo de actriz que supo dar el salto, con gran éxito, entre el cine mudo y el sonoro. Greta Garbo falleció hace 25 años, en un hospital de Nueva York a los 84 años y sus cenizas fueron enterradas en 1999, en el cementerio Skogskyrkogarden de Estocolmo, de su Suecia natal.

Su nombre real era Greta Lovisa Gustafsson y nació en 1905 en Estocolmo. Antes de comenzar su periplo por la industria del cine, Garbo trabajó como ayudante en una barbería y como vende-

dora de sombreros en unos grandes almacenes.

Su ruta cinematográfica, tras realizar algunos cortos publicitarios, se inicia con 17 años de la mano del realizador Erik A. Petschler, quien la contrata para el filme "Peter the tramp". Aunque el filme es intrascendente, a la artista le entra el gusanillo y se matricula en la Escuela de Arte Dramático.

NACIMIENTO
DE LA GARBO

Un año después, en 1923, el realizador finlandés Mauritz Stiller la llama para su película "The Story of Gösta

Berling". Este cineasta la hace adelgazar, le cambia el nombre artístico por el de Garbo y aquí comienza el mito. Que no ha desaparecido nunca gracias a sus admiradores y a la prensa, a pesar de que no se cansará de repetir a lo largo de su vida la frase: "Los periodistas son la peor raza que existe".

Su relación con Stiller fue muy relevante, porque gracias a él cruza el Atlántico y, de su mano, se instala en Hollywood, donde la contrata la Metro Goldwyn Mayer para hacer dos filmes que dirige el finlandés: "The torrent" (1926) y "The temp-

trass" (1927).

A partir de aquí llegaron títulos como "Flesh and the devil" (1926), "Love" (1927), "The divine woman" (1928), "The mysterious lady" (1928), "A woman of affairs" (1928), "Wild orchids" (1929), "The single standard" (1929), "The kiss" (1929), "Anna Christie" (1930), que fue su primer filme sonoro y, con él, la primera vez que optó al Óscar de la Academia de Hollywood.

Tras este filme llegaron "Romance" (1930), de nuevo nominada a mejor actriz de ese año, aunque no le concedieron el Óscar; después llegaron "Inspiration" (1931), "Susan Lenox" (1931), la mítica "Mata Hari" (1931), "Grand Hotel" (1932), "As you desire me" (1932) y una de las mejores de la actriz, "Queen Christina" (1933).

Tras "The painted veil" (1934), llegó otra obra cumbre en su filmografía, "Ana Karenina" (1935), por cuya interpretación le concedieron el Premio del Círculo de críticos de Nueva York, y "Camille" (Margarita Gautier) (1936), por la que fue nominada por tercera vez para los Óscar como mejor actriz.

A este filme le seguirían solamente otros tres trabajos: "Conquest" (1937), "Ninotchka" (1939), por el que fue nominada por cuarta y última vez en su carrera, de la mano de Ernst Lubitsch, y la decepcionante para la crítica y el público, "Two-faced woman" (1941), dirigida por George Cukor, y con la que dio por concluida su carrera cinematográfica.

En aquel año se dijo que el productor de este último filme, Mayer, llamó a Greta y le extendió un cheque increpándole que ya no se podía ganar dinero con ella, a lo que la estrella contestó rompiéndolo y tirandoselo

a la cara. Tenía sólo 36 años y puso fin a su periplo artístico. Quizás por eso una de sus míticas frases fue: "No me arrepiento de nada de lo que he hecho".

UNA VIDA NADA CONVENCIONAL

Lejos de las cámaras, la actriz nacionalizada estadounidense tuvo una vida llena de claroscuros, en la que su condición sexual era una fuente inagotable de dimes y diretes para los periodistas sensacionalistas de la época.

Conocido su romance con quien la descubrió, Mauritz Stiller, se dice que vivió una corta, pero apasionada etapa de amor con el director ruso formado en París, Rouben Mamoulian.

También se le achacó un romance con el director de orquesta Leopoldo Stokowski, que a la sazón sacaba a la diva más de 20 años de edad y con quien viajó a diversos países de Europa y África.

En 1939 se aireó en los medios que Greta Garbo tenía pensado contraer matrimonio con el médico dietista Gayelor Hauser, pero el matrimonio no llegó nunca a realizarse.

Hace unos años apareció el libro "The girls", de Diana McLellan, que ponía al descubierto el lesbianismo latente en la industria cinematográfica de aquellos años y en la relación secreta que mantuvieron Marlene Dietrich y Greta Garbo.

Para esta autora, las dos estrellas formaron parte de un círculo de lesbianismo en Hollywood, sobre los que indica que, para la Garbo,

Su nombre real era Greta Lovisa Gustafsson y nació en 1905 en Estocolmo. Antes de comenzar su periplo por la industria del cine, la Garbo trabajó como ayudante en una barbería y como vendedora de sombreros en unos grandes almacenes.

Tenía sólo 36 años cuando puso fin a su periplo artístico, tras cuatro nominaciones al Óscar como mejor actriz. Quizás por eso una de sus míticas frases fue: "No me arrepiento de nada de lo que he hecho".



Greta Garbo y Charles Boyer, en la película "María Waleska", del director Clarence Brown.



Greta Garbo en la película "Grand Hotel" del director Edmund Goulding.

sus avatares lésbicos eran "sus secretos más excitantes".

La escritora afirma también que fue durante el rodaje de 'Gran Hotel', cuando Garbo conoció a Joan Crawford, sujetó su cara para alabar su belleza y esta última admitió públicamente que, en ese momento, "estaba preparada para convertirme en lesbiana".

La más novedosa aportación de "The girls" es la teoría de McLellan de que Dietrich y la Garbo estuvieron unidas por una relación lésbica, a pesar de que las dos divas siempre negaron conocerse. También afirma que incluso trabajaron juntas en un filme mudo: "The joyless street", rodado en Berlín (Alemania) en 1925.

Sea como fuere, lo que parece demostrarse en el libro es que, en aquellos años, Hollywood vivió un ambiente de gran libertad sexual y que las intérpretes homosexuales eran capaces de enamorar, desde la pantalla y fuera de ella, a personas de uno y otro sexo.

Greta Garbo fue condecorada en 1936 con la medalla sueca de Arte y Ciencia y, en 1983, le concedieron también en su país natal, la Orden de la Estrella Polar. Por su parte, en Hollywood, en 1954, se le concedió una mención especial de la Academia de Hollywood por sus "representaciones inolvidables".

La fortuna de la estrella norteamericana, cuando falleció, estaba estimada en 20 millones de dólares y fue heredada por una sobrina suya, residente en Nueva Jersey.

Desde entonces, ninguna ha logrado ocupar su puesto, menos merecer el calificativo de "La Divina".

Amplios Espacios Mejor Ubicación



DESDE 6.700 UF

Casa C- 140 m2
Bartolomé Blanche esq. Psje. Castuera
San Joaquín - La Serena

Portal de San Joaquín



DESDE 6.700 UF

Casa L- 140 m2
Benito Rebolledo esq. Psje. Castuera
San Joaquín - La Serena

Portal de San Joaquín



DESDE 5.500 UF

Casa M- 118 m2
Benito Rebolledo esq. Psje. Castuera
San Joaquín - La Serena

Portal de San Joaquín



DESDE 5.400 UF

Casa B - 128 m2
Gabriel González Videla 4428
La Serena

Altos de Cisternas

ASUNTOS SOCIALES

Utrecht, pasión por la bicicleta



➔ La holandesa Utrecht se prepara para ser una de las ciudades más “bike-friendly” del planeta. Con una gran renovación urbanística en pro del vehículo de dos ruedas y con la vista puesta en el 5 de julio, cuando partirá de sus calles el mítico Tour de Francia, la urbe prepara más de 150 actividades en torno a las bicicletas.

María López Fontanals
Eje Reportajes

E

n relación al ciclismo, Utrecht está muy bien equipada, ya que cuenta con el carril para bicicletas más largo del país, y con uno de los índices más elevados de parque ciclista por metro cuadrado. Solo en el centro de la urbe más de 100.000 bicicletas circulan a diario entre las 7.00 y las 19.00 horas.

Con motivo del mayor evento deportivo de esta especialidad, la ciudad ha programado más de 150 actividades que se sucederán a lo largo de los 100 días previos a la “Gran Salida” del Tour de Francia, que contempla eventos deportivos y cultu-

ALMUERZOS EJECUTIVOS
SERVICIO DE ARRIENDE DE SALONES, CONVENCIONES,
SEMINARIOS Y EVENTOS.

De lunes a viernes disfrute nuestro **Menú Ejecutivo** que incluye, entrada, plato de fondo, postre, copa de vino o bebida
menú \$ 7.500

LIMARI HOTEL

reservas @hotellimari.cl
www.hotellimari.cl
Fono 2 661400 - Ovalle

Restaurant Duo Fu

Tenedor libre autoservicio

Comida Típica - China e internacional - Parrillada - Ensaladas - Mariscos - Pastas - Postres - Panqueques.

120 platos diferentes preparados a vista y gusto del cliente para servir y llevar.

NIÑOS
Descuentos especiales

SOLO \$7.500

Promoción cumpleaños:
Por 10 personas, de regalo 1 botella de champagne.

HORARIOS
Lunes a Sábado: 11:30 a 16:00 hrs
19:00 a 23:00 hrs
Domingo: 11:30 a 17:00 hrs
Reservas: 051 - 2521567

Estacionamiento exclusivo por Calle Balmaceda #170
AVDA. COLÓN #512 LA SERENA

rales como exposiciones, teatro y conciertos.

Junto a este programa, Utrecht también ha puesto en marcha, hasta 2030, una de las reformas urbanísticas más colosales de los últimos años. Centrada en las inmediaciones de la estación central, esta renovación mejorará la seguridad de los ciclistas y creará nuevas instalaciones, entre las que se encuentra el aparcamiento para bicicletas más grande del mundo.

LA "GRAN SALIDA"

El próximo 5 de julio de 2015 Utrecht acogerá la apertura de la 102 edición del Tour de Francia. Será la sexta ciudad holandesa en dar el pistoletazo de salida de la gran prueba ciclista francesa, y lo hará después de Rotterdam (2010), Den Bosch (1996), Leiden (1978), Scheveningen (1973) y Amsterdam (1954).

Para Ton Wetselaar, coordinador del programa de actividades con esa efemérides, una de las razones principales que ha motivado que Utrecht haya sido elegida para este evento deportivo, es "el hecho de que se trata de una ciudad con mucha población joven y universitaria, y uno de los objetivos de los organizadores del Tour es promover el ciclismo entre los jóvenes".

Aunque, sin duda, tal y como apunta Wetselaar "en Utrecht la cultura de la bicicleta está muy extendida y se están llevando a cabo uno de los cambios de infraestructuras para bicicletas más importantes del mundo. En este sentido somos una ciudad que inspira a los amantes y usuarios de la bicicleta".

Con motivo del evento ciclista, desde el pasado 26 de marzo Utrecht ha puesto en marcha un programa que homenajea a este deporte a lo largo de los 100 días previos a la "Gran Salida" con eventos deportivos y culturales, entre los que destaca un gran desfile carnavalesco inspirado en el mundo de las bicis, el primer fin de semana de julio.

"Vinculado al Tour de Francia hemos organizado más de 150 actividades y es una gran oportunidad para mostrar la oferta cultural y deportiva de la ciudad", dijo a Efe Wetselaar.

"Pero también se trata de un programa muy educativo que contempla talleres y actividades para más de 50



Maqueta del gran aparcamiento para bicicletas que la ciudad de Utrecht está construyendo en las inmediaciones de la estación central y que con 12.500 plazas se convertirá en el aparcamiento para bicicletas más grande del mundo.

escuelas, con el objetivo de enseñar a los más pequeños el mundo sobre dos ruedas, con cursos sobre seguridad o para enseñar a cuidar y arreglar estos vehículos", explica.

UN OCÉANO DE DOS RUEDAS

Y es que una ciudad como Utrecht, con más de 100.000 bicicletas circulando diariamente en el centro, los atascos de los vehículos a dos ruedas son una realidad en las horas punta, de manera que los esfuerzos de los responsables municipales no solo se centran en preparar el evento de la carrera ciclista.

"También en poner en marcha cambios urbanísticos y crear equipamientos, como aparcamientos, para mejorar las instalaciones y la seguridad de los ciclistas" apunta a Efe Susanne Canisius, coordinadora de prensa y comunicación de la Oficina de Turismo de Utrecht, que destaca que "en el centro de la ciudad, más del 60% de los viajes se hacen en bicicleta".

Razón por la que la urbe holandesa ha incluido "la construcción de numerosas infraestructuras para estos vehículos, la ampliación del número de carriles bici e instalaciones para acoger el creciente número de bicicletas eléctricas", comenta.

Y añade que "en 2030, Utrecht contará con más de 33.000 plazas de aparcamiento para bicis, de las cuales 20.000 serán públicas. De éstas, un total de 12.500 estarán en un solo equipamiento en la nueva estación central, que la con-



Ciclistas en la ciudad de Utrecht. Ciudad Holandesa donde cada día más de 100.000 bicicletas circulan por el centro, entre las 07:00 y las 19:00 horas.

vertirán en el aparcamiento para bicis más grande del mundo".

AUTÉNTICO CULTO

Después de Amsterdam, Utrecht es la ciudad con mayor número de bicicletas de Holanda, y la tercera en ganarse el título de

ciudad amiga de las bicis o "bike-friendly" del mundo, después de la capital holandesa y de Copenhague, según la lista publicada por Copenhagize en 2013, el estudio de diseño danés especializado en el asesoramiento y consultoría del mundo del ciclismo urbano.

Y es que el culto a la bicicleta en Utrecht no es una moda, es algo arraigado en el estilo de vida de la ciudad que se palpa a diario en el centro y que lo demuestran los esfuerzos de las entidades y ciudadanos por mejorar las instalaciones y conseguir que Utrecht sea una ciudad

Utrecht también ha puesto en marcha, hasta 2030, una de las reformas urbanísticas más colosales de los últimos años. Centrada en las inmediaciones de la estación central, esta renovación mejorará la seguridad de los ciclistas y creará nuevas instalaciones, entre las que se encuentra el aparcamiento para bicicletas más grande del mundo.

El culto a la bicicleta en Utrecht no es una moda, es algo arraigado en el estilo de vida de la ciudad que se palpa a diario en el centro y que lo demuestran los esfuerzos de las entidades y ciudadanos por mejorar las instalaciones y conseguir que Utrecht sea una ciudad ideal para los amantes de este tipo de transporte.

ideal para los amantes de este tipo de transporte.

Donde además se encuentra el carril bici más antiguo de Holanda, que data de 1885 cuando la calle peatonal de Maliebaan se abría los domingos por la tarde para bicicletas.

Una ciudad que, sin lugar a dudas, se ha situado en el mapa de las ciudades con mayor culto a la bicicleta del planeta.

RESUMEN SEMANAL

LA INFORMACIÓN EN IMÁGENES

ALEGATOS POR EL MAURO



Juicio por “obra ruinosa” del tranque El Mauro entró el día lunes en una etapa decisiva. El embalse, tiene una capacidad de depósito de 1.700 millones de toneladas de relaves.

AMPLÍAN PLAN CONTRA RAYADOS



El programa “Patrimonio Sin Rayas”, que impulsa la municipalidad de La Serena, con el respaldo de la empresa privada, se aplicará en las cercanías del Estadio La Portada, de cara a la Copa América.

ACCIDENTE EN LA HIGUERA



Durante el jueves por la mañana se registró un fatal accidente en La Higuera. Se trató de una colisión entre un camión y una camioneta perteneciente al Serviu. El episodio dejó como saldo el fallecimiento de dos funcionarias de la institución.

Fue noticia en la región...

EVALUACIÓN AMBIENTAL
ACEPTA AMPLIACIÓN DEL PUERTO
DE COQUIMBO

Fue el día martes de la semana pasada cuando se anunció que en mayo se iniciarían las obras de ampliación del puerto de Coquimbo, esto, luego de que por unanimidad de sus integrantes la Comisión de Evaluación Ambiental (CEA) de la Región de Coquimbo aprobara el proyecto de modernización. La iniciativa considera su ampliación a través de la construcción de un nuevo sitio de atraque que permitirá que lleguen tres buques a la vez, permitiendo aumentar la transferencia de carga de fruta, proyectos eólicos, carga granel y carga general. Además, se evita la opción de realizar un dragado y posterior vertimiento de material en el área costera.

LA CIFRA

900

millones de pesos retuvo el Mineduc al municipio de La Serena por la deuda previsional a los asistentes de la educación, quienes señalaron que pararán sus labores, para exigir el pago de las cotizaciones.

ALCALDES EVALÚAN
CREACIÓN DE POLICÍA
MUNICIPAL

A raíz de la falta de seguridad, los ediles de La Serena, Roberto Jacob y de Coquimbo, Cristián Galleguillos, indicaron la semana pasada que evaluarán la propuesta efectuada por la Fundación Ciudadano Seguro que consiste en liberar a las policías hoy existentes de algunas funciones y concentrarlas en perseguir el delito y que las otras funciones queden a cargo de otros policías que serían contratados por los propios municipios pero que estarían a cargo del Ministerio del Interior.

LAS FRASES DE
LA SEMANA

“Hay casos complejos y no todos son una negligencia médica”.

GILDA PARRA

Directora del Hospital San Pablo de Coquimbo.

“Tenemos un serio problema de credibilidad y confianza (...) Es un momento que requiere de señales muy potentes”

JORGE PIZARRO

Senador DC

PROYECCIONES

PRIMERA PIEDRA
DE GRAN TELESCOPIO LSST

El próximo miércoles 14 de abril se realizará, en Cerro Pachón, la ceremonia de colocación de la primera piedra del Gran Telescopio de Exploración Sinóptica (LSST - por sus siglas en inglés) y que promete mapear los cielos oscuros de Chile y proveer datos que permitan resolver los grandes misterios del universo, desde distantes explosiones de supernovas y asteroides cercanos, hasta los misterios de la materia oscura. El LSST es un telescopio de amplio campo con un espejo de 8,4 metros que tomará imágenes del cielo visible varias veces a la semana durante 10 años.